

ICOM

Инструкция по эксплуатации

УКВ ТРАНСИВЕР
АВИАЦИОННОГО ДИАПАЗОНА

IC-A25N

IC-A25C

IC-A25NE

IC-A25CE



Icom Inc.

Оглавление

| | |
|---|----|
| 1.ОПИСАНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ | 4 |
| ■ Передняя, верхняя и боковые панели | 4 |
| ■ Дисплей | 6 |
| 2.ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА | 7 |
| ■ Меры предосторожности при обращении с аккумулятором | 7 |
| ■ Меры предосторожности при зарядке аккумулятора | 10 |
| ■ Зарядное устройство | 11 |
| ■ Кассета для батареек | 11 |
| 3.ЭКРАН МЕНЮ..... | 12 |
| ■ Структура..... | 12 |
| 4.ОСНОВЫ УПРАВЛЕНИЯ РАДИОСТАНЦИЕЙ..... | 13 |
| ■ Прием и передача | 13 |
| ■ Выбор аварийной частоты 121.5 МГц..... | 14 |
| ■ Переход на предварительно выбранный канал..... | 15 |
| 5.ПОДКЛЮЧЕНИЕ ГАРНИТУРЫ..... | 15 |

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Перед тем, как приступить к работе на радиостанции, внимательно и полностью прочитайте данную инструкцию по эксплуатации. Сохраните инструкцию, в ней содержатся важные правила эксплуатации радиостанций семейства IC-A25N, A25C, A25NE, A25CE.

ОПРЕДЕЛЕНИЕ ТЕРМИНОВ

Опасно! – возможность гибели персонала, серьезного травмирования или взрыва.

Внимание! – возможность серьезного травмирования, поражения электрическим током или воспламенения.

Осторожно! – возможность повреждения оборудования.

К сведению – игнорирование правил может стать причиной неудобств (нет риска травмирования персонала, возгорания или поражения электрическим током).

ПОСТАВЛЯЕМЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Антенна



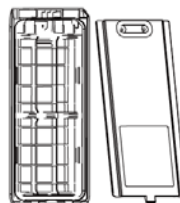
Поясной клипс



Ремень - переноска



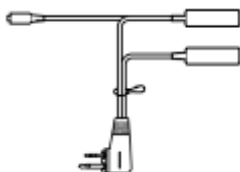
Кассета для батареек



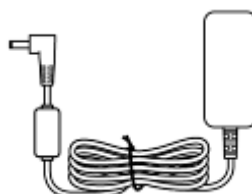
Аккумулятор



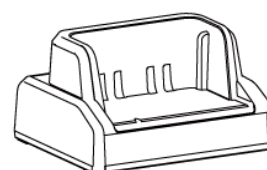
Адаптер для гарнитуры



Сетевой адаптер



Зарядный стакан



К сведению:

- В зависимости от версии радиостанции, некоторые принадлежности могут не поставляться, либо отличаться по форме.
- При установке аккумулятора или кассеты для батареек на корпус радиостанции, убедитесь, что оба задвижных замка зафиксировались (при фиксации замка слышен характерный звук).
- Перед первым включением радиостанции аккумулятор следует полностью зарядить. Это позволит оптимизировать ее работу и продлить время эксплуатации. Правила зарядки аккумулятора описаны в главе 2.

РЕКОМЕНДАЦИЯ

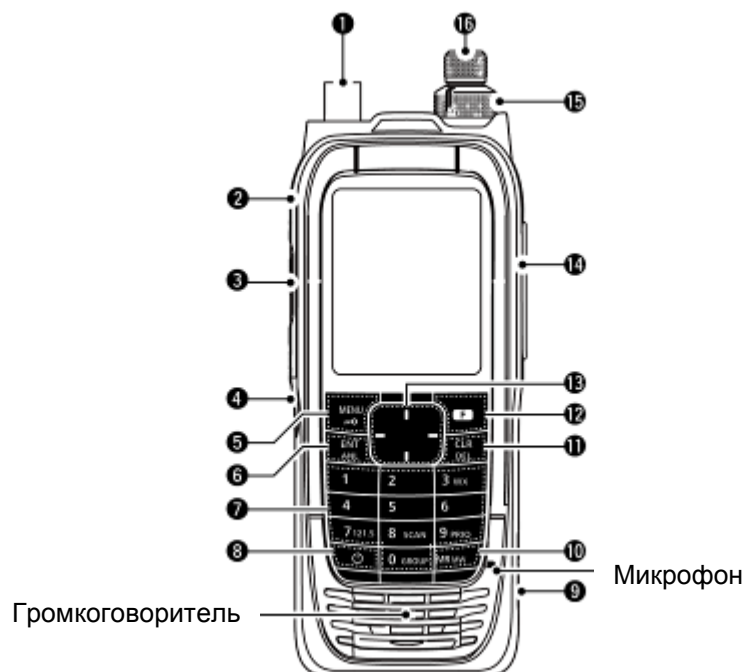
В случае попадания радиостанции в соленую воду, ее следует тщательно промыть чистой водой и вытереть насухо перед эксплуатацией. В противном случае могут перестать работать клавиши, переключатели и регуляторы, вследствие кристаллизации соли. Кроме того, могут окислиться зарядные контакты аккумулятора.

К сведению:

В случае выявления дефектов в средствах обеспечения влагозащитенности радиостанции, аккуратно очистите их с помощью мягкой влажной (смоченной в чистой воде) ткани, а затем высушите перед эксплуатацией. Радиостанция может утратить свойство влагозащитенности вследствие появления трещин или разрушения корпуса, заглушки контактного гнезда или крышки разъема, либо после падения с высоты. Обратитесь за советом к своему дилеру.

1. ОПИСАНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ

■ Передняя, верхняя и боковые панели (IC-A25C / IC-A25CE)*



1.Разъем антенны. Предназначен для подключения поставляемой антенны.

2.Клавиша подсветки [LIGHT]. Для включения и выключения подсветки.

3.Переключатель [PTT]. При нажатом – передача, при свободном – прием.

4.Клавиши настройки шумоподавителя [SQL▲]/[SQL▼]. Нажатием можно настроить уровень шумоподавления.

5.Клавиша меню/блокировка [MENU]/[

-нажмите, чтобы открыть (или закрыть) экран меню.

-нажмите [F], а затем нажмите эту клавишу, чтобы заблокировать клавиатуру.

6.Клавиша подтверждения/автоматического ограничения шума [ENT]/[ANL].

-нажмите, чтобы подтвердить ввод данных, выбрать позицию и т.п.

-нажмите [F], а затем нажмите эту клавишу, чтобы включить или выключить функцию автоматического ограничения шума (ANL).

*Некоторые клавиши и функции действуют только в радиостанциях IC-A25N и IC-A25NE.

7.Клавиатура (10 клавиш)*.

-нажатием клавиш можно ввести частоту, выбрать канал памяти и т.п.

-нажмите [F], а затем нажмите еще одну клавишу, чтобы воспользоваться вторичными функциями, перечисленными ниже.


Клавиша метеорологического канала [3]/[WX]. Можно войти в режим выбора метеорологического канала. Функция действует только в радиостанциях IC-A25N и IC-A25C.

Клавиша аварийной ситуации [7]/[121.5]. Позволяет перейти на аварийную частоту.

Клавиша сканирования [8]/[SCAN]. Нажмите, чтобы запустить сканирование. Чтобы остановить сканирование, нажмите [CLR].

Клавиша приоритетного канала [9]/[PRIO]. Нажмите, чтобы включить или выключить функцию приоритетного наблюдения.

Клавиша перечня групп [0]/[GROUP]. Нажмите, чтобы открыть экран «перечень групп» и сменить группу в режиме обращения к памяти.

8.Клавиша питания . Удерживайте в нажатом состоянии в течение 1 секунды, чтобы включить или выключить радиостанцию.

9.Гнездо питания по постоянному току.

-подключите дополнительно заказываемый сетевой адаптер для зарядки аккумулятора.

-подключите дополнительно заказываемый кабель сигаретного прикуривателя, чтобы запитать радиостанцию от внешнего источника питания.

10.Клавиша считывания из памяти/записи в память [MR]/[MW].

-нажмите, чтобы войти в режим выбора канала памяти.

-нажмите [F], а затем нажмите эту клавишу, чтобы открыть экран «запись в память» и ввести в память заданную частоту.

11.Клавиша очистки/удаления [CLR]/[DEL].

-нажмите, чтобы аннулировать введенные данные, выбранную позицию, выйти из текущего режима, или вернуться к предыдущему экрану.

-в процессе сканирования, нажмите, чтобы остановить сканирование.

- нажмите [F], а затем нажмите эту клавишу, чтобы удалить выбранный канал памяти или «предварительно выбранный канал».

12. Функциональная клавиша [F].

Нажмите эту клавишу, а затем в течение 3 секунд – еще одну клавишу, чтобы воспользоваться соответствующей вторичной функцией.

13. Направляющая клавиша [UP]/[DOWN]/[LEFT]/[RIGHT].

-нажмите, чтобы перейти на «предварительно выбранный канал».

-нажмите, чтобы выбрать позицию меню, установленное значение и т.п.

14. Гнездо для подключения гарнитуры.

-через поставляемый адаптер можно подключить гарнитуру стороннего производителя.

15. Ручка управления громкостью [VOL].

-поверните, чтобы настроить уровень выходного аудиосигнала.

16. Ручка настройки [DIAL].

-поверните, чтобы установить частоту, выбрать канал памяти, позицию меню и т.п.

■ Дисплей



Область отображения иконок

Область отображения текста

Область отображения иконок.

Индикация уровня заряда аккумулятора или батареек.

| Состояние источника | Заряд полный | Заряд средний | Требуется зарядка | Источник истощен | Процесс зарядки |
|------------------------|--------------|---------------|-------------------|------------------|-----------------|
| Индикация аккумулятора | | | | | |
| Индикация батареек | | | | | --- |

Индикация номера группы/памяти.

GROUP 10 **012**

В режиме обращения к памяти отображаются выбранные группа и канал.

“F” – функциональная иконка, отображается в течение 3 секунд при нажатии [F] чтобы воспользоваться вторичной функцией, назначенной данной клавише.

“RX” (“TX”) – эта иконка отображается в режиме приема (передачи).

“ANL” – возникает при включенной функции автоматического ограничения шума.

“V” – иконка, отображаемая при включенной функции VOX (свободные руки).

✱- иконка, отображаемая при подключенной аппаратуре Bluetooth (только для радиостанций IC-A25N и IC-A25NE).

WX(☁)- эта иконка отображается только в радиостанциях IC-A25N и IC-A25C.

-если радиостанция находится в режиме выбора метеоканала, отображается “WX”.

-иконка отображается при включенной функции предупреждения о метеоусловиях.

-если принято предупреждение о метеоусловиях, иконка мигает.

“TAG” – отображается, если выбран помеченный канал.

“DUP” - эта иконка отображается только в радиостанциях IC-A25N и IC-A25NE.

Появляется она в случае, если частота «навигационного» диапазона волн выбрана при включенной установке дуплексного режима*, либо – если выбран дуплексный канал.

*[MENU] > Radio Settings > Duplex Set

Область отображения текста.

Здесь отображаются значение выбранной частоты, тип канала, имя канала, приоритетный канал и т.п.

2. ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

■ Меры предосторожности при обращении с аккумулятором

Неправильное обращение с Li-ion аккумуляторами может привести к возникновению опасных явлений: задымлению, возгоранию, растрескиванию корпуса, его разрушению. Могут также ухудшиться характеристики аккумулятора.

Опасно!

Никогда не паяйте контакты аккумулятора и не модифицируйте его. Это может привести к появлению тепловыделений, взрыву аккумулятора, задымлению или воспламенению.

Опасно!

Никогда не размещайте и не оставляйте аккумулятор в местах, где температура превышает 60°C. Нагрев аккумуляторных элементов, который может произойти вблизи открытого огня, около печи, в салоне нагретого солнцем автомобиля, или вследствие продолжительного нахождения под воздействием солнечных лучей, может привести к растрескиванию элементов или их воспламенению. При воздействии высокой температуры могут ухудшиться характеристики аккумулятора и сократиться срок его эксплуатации.

Опасно!

Никогда не ударяйте аккумулятор. Не используйте аккумулятор, подвергшийся удару, падению или сдавливанию. Повреждения аккумулятора могут быть невидимыми на внешней стороне корпуса. Даже, если на внешней поверхности корпуса нет видимых трещин и повреждений, элементы аккумулятора могут оказаться поврежденными, что повышает риск воспламенения.

Опасно!

Никогда не подвергайте аккумулятор воздействию дождя, снега, морской воды или каких-либо других жидкостей. Не заряжайте и не используйте влажный аккумулятор. Если аккумулятор намок, вытрите его насухо перед использованием.

Опасно!

Никогда не оставляйте аккумулятор вблизи открытого огня. Огонь или нагрев могут вызвать его растрескивание или взрыв. Использованный аккумулятор следует утилизировать в соответствии с правилами, действующими в данном регионе.

Опасно!

Никогда не допускайте попадания в глаза выделений из внутреннего объема аккумулятора. Это может привести к слепоте. Если же такое произошло, промойте глаза чистой водой без их растирания и немедленно обратитесь к врачу.

Внимание!

Никогда не помещайте аккумулятор в микроволновую печь, в резервуар высокого давления или в духовку кухонной плиты индукционного типа. Это приведет к воспламенению, перегреву или разрушению элементов аккумулятора.

Внимание!

Никогда не используйте аккумулятор, если его элементы имеют необычный запах, сильно нагреваются, выглядят обесцвеченными или деформированы. При обнаружении какого-либо из этих признаков, обратитесь к своему дилеру.

Внимание!

Никогда не допускайте контакта выделений из внутреннего объема аккумулятора с вашим телом. Если же это случилось, немедленно промойте чистой водой.

Осторожно!

Не эксплуатируйте аккумулятор при температуре, выходящей за пределы диапазона, определенного для радиостанции* и диапазона, определенного для собственно аккумулятора (-20°C ~ +60°C). Использование аккумулятора вне пределов указанного диапазона ухудшит его характеристики и снизит срок службы элементов. Учтите, что температурный диапазон, определенный для аккумулятора, может превышать пределы температурного диапазона, определенного для радиостанции. В таком случае, радиостанция не будет работать должным образом, так как окажется в температурных условиях, выходящих за пределы определенного для нее температурного диапазона.

*IC-A25N/IC-A25C: -10°C ~ +60°C; IC-A25NE/IC-A25CE: -20°C ~ +55°C

Осторожно!

Срок службы аккумулятора сократится, если его оставить на длительное хранение полностью заряженным, совершенно разряженным или в экстремальных температурных условиях (свыше 60°C). Если аккумулятор не предполагается использовать в течение длительного периода времени, его следует отсоединить от корпуса радиостанции после разрядки. Остаточный заряд должен составлять половину максимального. Затем его надо оставить на хранение в прохладном и сухом месте при указанных ниже температурных условиях:

-20°C ~ +50°C В пределах месяца
-20°C ~ +40°C В пределах 3 месяцев
-20°C ~ +20°C В пределах года

Настоятельно рекомендуем заменить аккумулятор новым по истечении примерно пяти лет с момента изготовления. Даже, если он все еще держит заряд. Дело в том, что материал, из которого изготовлены элементы аккумулятора, с течением времени теряет свои свойства, даже при нечастом использовании аккумулятора. Оценочное количество зарядок аккумулятора составляет 300 ~ 500. Даже в предположении, что аккумулятор заряжается полностью, время работы радиостанции может сокращаться вследствие следующих причин:

- с момента изготовления аккумулятора прошло примерно 5 лет,
- аккумулятор многократно заряжался.

Внимание!

Если работоспособность аккумулятора критически снизилась (отображается предупреждающее сообщение), прекратите использовать такой аккумулятор и замените его новым.

Осторожно!

Лучше всего заменить аккумулятор, когда его работоспособность заметно снизилась (отображается информирующее сообщение)

■ Меры предосторожности при зарядке аккумулятора

Опасно!

Никогда не заряжайте аккумулятор в местах с экстремально высокой температурой, например, вблизи открытого огня или около печи, в нагретом солнцем автомобиле или под прямыми солнечными лучами. В подобных условиях в аккумуляторе активируются устройства защиты и обеспечения безопасности, и зарядка прекращается.

Внимание!

Никогда не заряжайте радиостанцию во время грозы. Это может привести к поражению электрическим током, воспламенению или повреждению радиостанции. Перед грозой всегда отключайте сетевой адаптер.

Внимание!

Никогда не заряжайте аккумулятор и не оставляйте в зарядном устройстве после истечения времени, установленного для процедуры зарядки. Если за установленный период времени аккумулятор зарядился не полностью, прекратите зарядку и извлеките аккумулятор из зарядного устройства. Продолжение зарядки аккумулятора по истечении установленного периода времени, ведет к высокой степени риска воспламенения, перегрева или растрескивания аккумулятора.

Внимание!

Никогда не вставляйте радиостанцию (с присоединенным аккумулятором) в зарядное устройство, если оно влажное или грязное. Это может вызвать коррозию зарядных контактов аккумулятора или повреждение зарядного устройства. Последнее не является влагоустойчивым.

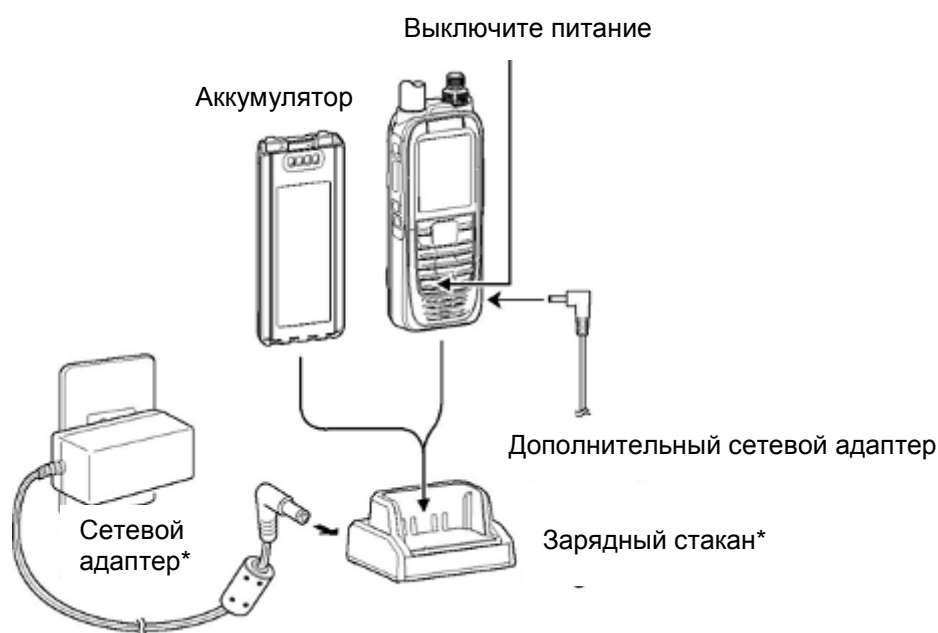
Осторожно!

Никогда не заряжайте аккумулятор в условиях, когда возможен выход за пределы установленного температурного диапазона для BC-224 (15°C ~ 40°C). Иначе время зарядки увеличится, а аккумулятор не будет полностью заряжен.

Если зарядку осуществлять при выходе за пределы установленного температурного диапазона, процедура зарядки автоматически остановится.

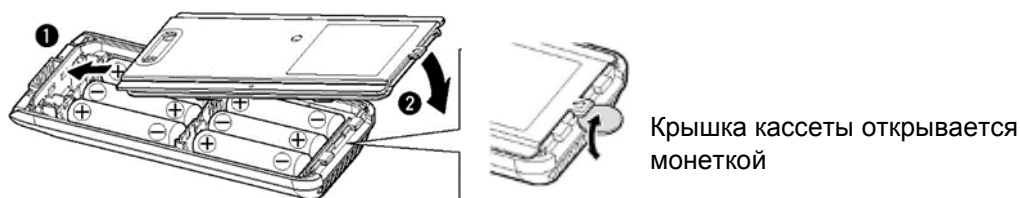
■ Зарядное устройство

Для зарядки поставляемого аккумулятора, в комплекте поставки имеется зарядное устройство и сетевой адаптер. Время зарядки составляет приблизительно 3 часа. Вместо поставляемого зарядного устройства и сетевого адаптера можно использовать дополнительно заказываемый сетевой адаптер. Однако период времени зарядки при этом может оказаться больше.



*Может не поставляться, либо отличаться по форме (зависит от версии радиостанции).

■ Кассета для батареек



При использовании поставляемой кассеты для батареек, в нее следует вложить 6 щелочных батареек размера AA (LR6).

Осторожно!

Не сжигайте использованные батарейки, иначе внутренний газ разорвет их оболочки. **Не допускайте** попадания отсоединенной кассеты в воду. Если на кассету попала влага, вытрите ее насухо перед использованием. **Не применяйте** батарейку, если ее изолирующая оболочка повреждена.

К сведению.


При установке батареек в кассету, обратите внимание на то, чтобы все они относились к одному производителю, были бы одного типа и имели бы одинаковую емкость. Кроме того, не устанавливайте вместе новые и старые батарейки. Содержите контакты батареек в чистоте, периодически очищайте их.

3.ЭКРАН МЕНЮ

Используется для установки редко сменяемых величин или настройки функций.

■ Структура

Экран меню представляет собой 3-уровневую древовидную структуру. Чтобы перейти на следующий уровень, следует воспользоваться клавишей [RIGHT] или [ENT]. Для возврата на предыдущий уровень служит клавиша [LEFT] или [CLR]. Чтобы выбрать позицию, поверните [DIAL] или нажмите [UP] или [DOWN].

| | | | |
|---|-------------------------------------|----------------------------------|-------------------------|
|  | Search Near ST ^{*1} | Bluetooth ^{*1} | Display Settings |
| | WPT Navigation ^{*1} | Pairing/Connect ^{*1} | Backlight |
| | <WPT NAV OFF> ^{*1*3} | Search Device ^{*1} | Contrast |
| | <WPT NAV Disp> ^{*1*3} | <Wait for Pairing> ^{*1} | Night Mode |
| | Direct To WPT ^{*1} | Settings ^{*1} | Units ^{*1} |
| | Select Memory ^{*1*4} | Bluetooth Set ^{*1} | Distance/Speed |
| | Flight Plan ^{*1*5} | Auto Connect ^{*1} | Bearing ^{*1} |
| | Near Waypoint ^{*1*6} | Headset Setting ^{*1} | Sounds Settings |
| | Manual Entry ^{*1} | Device Info ^{*1} | Beep |
| | History ^{*1} | Initialize Device ^{*1} | Side Tone |
| | FPL Navigate ^{*1*5} | Manage Memory | Others |
| | Select FPL ^{*1*5} | Edit Memory | Battery Status |
| | <Reverse Route> | Delete Memory | Version |
| | Add Waypoint ^{*1} | User Type | |
| | Manage FPL ^{*1} | Radio Settings | |
| | Add FPL ^{*1} | Time Out Timer | |
| | Edit FPL ^{*1} | Weather Alert ^{*2} | |
| | Delete FPL ^{*1} | WX CH TAG Set ^{*2} | |
| | GPS Status ^{*1} | Duplex Set ^{*1} | |
| | GPS Info ^{*1} | Duplex TX Freq ^{*1} | |
| Settings ^{*1} | VOX Set | | |
| GPS Set ^{*1} | VOX Delay | | |
| Navigation Style ^{*1} | VOX Level | | |
| Auto Change ^{*1} | Priority CH | | |

*¹ Только для IC-A25N и IC-A25NE

*² Только для IC-A25N и IC-A25C

*³ Не отображается, если не используется функция перемещения GPS-навигатора

*⁴ Не отображается, если отсутствуют сохраненные точки перемещения GPS-навигатора

*⁵ Не отображается, если нет сохраненных планов полета.

*⁶ Не отображается, если отсутствуют принятые GPS-сигналы.

Позиции меню, содержащиеся в радиостанции, могут различаться в зависимости от версии радиостанции или от предварительной установки. Подробности можно узнать у дилера.

4. ОСНОВЫ УПРАВЛЕНИЯ РАДИОСТАНЦИЕЙ

■ Прием и передача

Установка частоты.

Если радиостанция находится в режиме обращения к памяти, нажмите клавишу [CLR], чтобы выйти из этого режима. Для набора значения частоты используйте клавиатуру.

При использовании ручки управления для ввода значения частоты:

1. Нажмите клавишу [F], а затем поверните ручку [DIAL], чтобы ввести разряд «МГц». При этом отобразится иконка “F”.

2. Не позднее, чем через 3 секунды, снова нажмите клавишу [F], а затем поверните ручку [DIAL], чтобы ввести разряд «кГц». Иконка “F” исчезнет. Следует учитывать, что иконка “F” автоматически исчезает через 3 секунды после нажатия клавиши [F], либо после ввода разряда «МГц».

Для выбора канала памяти:

1. Нажмите клавишу [MR], чтобы войти в режим обращения к памяти. Отобразится выбранная группа и канал. Например:

GROUP 01 **001**

2. Выберите канал, поворачивая ручку [DIAL] или пользуясь клавиатурой.

Подсказка.

Чтобы сменить выбранную группу:

- 1.Нажмите [F], а затем [GROUP], чтобы появился экран “Group List”.
- 2.Выберите группу, поворачивая [DIAL], а затем нажмите [ENT]



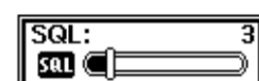
Прием.

При приеме радиосигнала отображается иконка “RX” и слышен звуковой сигнал. Поворачивая ручку регулятора громкости, настройте уровень выходного аудиосигнала.



Настройка шумоподавителя.

В отсутствие приема сигнала нажимайте [SQL▲] или [SQL▼] до тех пор, когда шум почти исчезнет. В ходе настройки отображается соответствующий экран.



Использование функции автоматического ограничения шума (ANL).

Эта функция позволяет снизить уровень шумовой компоненты в принимаемом сигнале, вызванной системой зажигания автомобиля. Чтобы включить (или выключить) функцию, нажмите [F], а затем [ANL]. Отображается иконка “ANL”.

Передача.

Удерживайте в нажатом состоянии кнопку [PTT], и говорите обычным по громкости голосом. Отображается иконка “TX”.



■ **Выбор аварийной частоты 121.5 МГц**

В случае возникновения аварийной ситуации следует немедленно перейти на аварийную частоту 121.5 МГц.

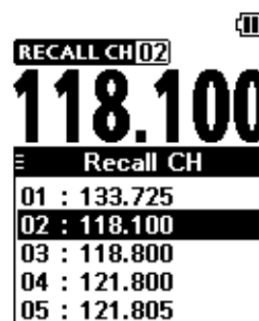
Чтобы выбрать аварийную частоту, нажмите [F], а затем [121.5]. Чтобы вернуться на прежнюю частоту, нажмите [CLR].



■ Переход на предварительно выбранный канал

Заранее выбранные частоты сохраняются в радиостанции в виде «предварительно выбранных каналов» (Recall CH). На такой канал можно простым способом перейти без вращения ручки [DIAL] или обращения к памяти.

- 1.Нажмите направляющую клавишу, чтобы открыть экран "Recall CH".
- 2.Выберите требуемый канал. Установка выбранного канала произойдет в течение 3 секунд. Нет необходимости нажимать клавишу [ENT] для того, чтобы выбрать канал. Чтобы вернуться на прежнюю частоту, нажмите [CLR].



5. ПОДКЛЮЧЕНИЕ ГАРНИТУРЫ

Подключите к радиостанции имеющуюся у вас гарнитуру через поставляемый адаптер. Для вывода передаваемого собственного голосового сообщения на гарнитуру, имеется функция Side Tone: [MENU] > Sounds Settings > Side Tone.



